



SALVIAMO
L'  RSO





CHI È SALVIAMO L'ORSO

ABOUT SALVIAMO L'ORSO



“Salviamo l’Orso è un’associazione di volontari nata nel 2012 con l’obiettivo di proteggere e salvaguardare l’orso bruno marsicano. Un gruppo di persone ha deciso di unire le proprie energie e passione per una causa comune: rendere possibile la convivenza tra uomo e orso e regalare a quest’ultimo la possibilità di espandersi in sicurezza per garantire la sopravvivenza della specie.”

Stefano Orlandini, Presidente e fondatore di Salviamo l’Orso Onlus



Oggi SLO conta più di 500 soci e la partecipazione di molti volontari provenienti anche dall'estero. L'associazione è diventata negli anni un vero e proprio punto di riferimento per la conservazione dell'orso, sia per la popolazione sia per gli Enti preposti alla salvaguardia della fauna selvatica. SLO è attiva in tutto il territorio dell'Italia centrale con singoli rappresentanti nelle cinque regioni interessate dalla presenza del plantigrado.

“Salviamo l’Orso is a volunteer-based association born in 2012 to protect the Marsican Brown Bear, founded by a group of passionate people, united by the same vision and determined to work for the same cause: to make it feasible for humans and bears to live together in harmony and to give bears the space to safely expand in central Italy, to ensure the survival of this species.”

Stefano Orlandini, President and founder of Salviamo l’Orso Onlus

Today, Salviamo l’Orso (SLO) counts more than 500 members and hundreds of active volunteers, coming both from Italy and abroad. Over time, Salviamo l’Orso has become a reference point for people and institutions working for the conservation of the Marsican Brown Bear and other wildlife. SLO is actively working across all of central Italy, and it has representatives in all five regions where the bear is present.





LE AZIONI DI CONSERVAZIONE

CONSERVATION ACTIONS

L'orso bruno marsicano (*Ursus arctos marsicanus*) è una sottospecie unica al mondo con una popolazione di circa 60 esemplari concentrati per lo più all'interno del Parco Nazionale d'Abruzzo, Lazio e Molise, sua area rifugio che ha già raggiunto una densità medio-alta di individui.

Lo scopo dell'associazione è quello di favorire la crescita e l'espansione in sicurezza della popolazione di orsi, coinvolgendo le comunità locali in una possibile e rinnovata convivenza con la specie.

Negli ultimi anni sono stati rimossi dalle aree montane più di 45 km di filo spinato; sono state messe in sicurezza oltre 190

strutture di allevatori e apicoltori, grazie alla distribuzione in comodato d'uso gratuito e al montaggio di recinzioni elettrificate e porte in ferro; sono stati potati circa 700 alberi da frutto abbandonati per garantire maggiori risorse alimentari per l'orso in aree montane; sono state adottate misure di mitigazione del rischio di investimento della fauna selvatica su più di 20 km di rete stradale attraverso l'installazione di dissuasori ottici e acustici e di cartelli informativi e ogni anno circa 150 cani da guardiania sono vaccinati per evitare la trasmissione di malattie agli animali selvatici.

SLO organizza incontri pubblici con le comunità locali e attività didattiche rivolte soprattutto agli studenti.



The Marsican Brown Bear (*Ursus arctos marsicanus*) is a unique subspecies with a population of about 60 individuals, concentrated mostly inside the Abruzzo, Lazio and Molise National Park; this core area has already reached a medium-to-high density of individuals.

The association aims to promote the growth and the safe expansion of the bear population by involving local communities and co-creating renewed ways of living in harmony with this species.

In recent years, we have completed a number of projects to further our aims:

- the removal of more than 45 km of barbed wire;
- securing the premises of more than 190 animal farmers and beekeepers, by distributing leased electrical fences and iron doors, all free of charge;
- pruning of almost 700 abandoned fruit trees to guarantee more abundant food resources for the bears in mountain areas;
- mitigation of the risk of wildlife-vehicle collisions along roads for more than 20 km, by placing wildlife warning reflectors with acoustic deterrents and information boards;
- the annual vaccination of more than 150 livestock guardian dogs to avoid the transmission of diseases to wild animals;
- public meetings with local communities and educational activities, especially for students, every year.



© Alberto Giannelli



© Brendan Clark



© Umberto Esposito - Wildlife Adventures





I PROGETTI

OUR PROJECTS



Messa in sicurezza con recinti elettrificati

Una delle azioni che prevede un maggior impegno di risorse fisiche ed economiche è la fornitura di recinzioni elettrificate e porte in ferro “a prova d’orso” per la protezione di apiari, allevamenti e frutteti. L’idea di garantire manodopera e mezzi di protezione in forma gratuita nasce dall’esigenza di offrire alle comunità locali una percezione diversa dell’orso e, quindi, di ridurre i conflitti con la specie.

Per un orso espandersi in un territorio frammentato dall’azione dell’uomo è assai complesso e comporta spesso l’attraversamento di centri urbani nei quali l’animale può trovare con facilità fonti di cibo non protette adeguatamente. I recinti elettrificati sono per SLO un’occasione per sensibilizzare, informare e offrire una soluzione concreta alle popolazioni locali.

Installing bear-deterrent electric fences

One of the most important activities at SLO, but also expensive in terms of labor and financial resources, is the supply and installment of bear-deterrent electric fences and iron doors to protect beehives, small animal farms and orchards. We want to provide these services and materials free of charge to local communities in order to reduce human-bear conflicts and change the perception that people have of bears.

It can be quite complicated for a bear population to expand into a territory that has been fragmented by human beings and their activities. Often bears need to cross urban areas to move forward and they can easily find food sources that have not been managed or protected properly by people. Electric fencing is an opportunity for us to spread awareness and accurate information and to offer a practical solution to local people.



Un passaggio per l'orso

L'espansione dell'orso è una delle condizioni basilari per la sua sopravvivenza e l'obiettivo di SLO è consentire che questa avvenga in sicurezza. Sono stati così identificati alcuni corridoi di connessione preferenziali tra le varie aree protette dell'Appennino centrale.

La bonifica delle aree montane dal filo spinato, la pulitura di sottopassi resi inutilizzabili dalla fitta vegetazione, dai rifiuti e dalla mancata manutenzione, sono strumenti preziosi per la creazione di passaggi per l'orso. Ogni corridoio è costantemente monitorato dai nostri volontari attraverso osservazioni a distanza e il rilevamento di segni di presenza.

A pathway for bears

The spread of the Marsican Brown Bear into neighboring areas is one of the factors necessary to its survival. SLO's goal is for this gradual expansion to happen safely and for this reason we have identified some of the most important wildlife corridors between the protected areas of the Central Apennines.

Removing barbed wire in mountain areas and cleaning underpasses blocked by dense vegetation, rubbish and lack of maintenance, is also crucial to create safe pathways for bears. Corridors are constantly monitored by our volunteers, through long-distance wildlife observation and identification of animal tracks and signs.



Sicurezza stradale

La ricerca di nuovi territori comporta per l'orso un maggior rischio di incorrere in incidenti stradali. Le riserve naturali e i parchi nazionali dell'Appennino centrale attirano ogni anno numerosi turisti da diverse parti del mondo, incrementando così il traffico su molte strade. Per prevenire l'investimento della fauna selvatica, SLO ogni anno si occupa dell'installazione e manutenzione di catadiottri dissuasivi e di cartelli informativi montati lungo le strade negli anni precedenti. I nostri volontari lavorano costantemente per rendere più sicure le aree di passaggio della fauna selvatica, anche attraverso la ricerca di soluzioni innovative.

Road safety

The search for new territories for bears to live in must take account of the risk of road accidents. Natural reserves and national parks of the Central Apennines attract tourists every year from all over the world, increasing the amount of traffic on the roads. In order to prevent collisions with wild animals, SLO maintains wildlife warning reflectors and information boards along the roads. Our volunteers constantly work to make wildlife crossing areas safer, and carry out research to find innovative solutions.



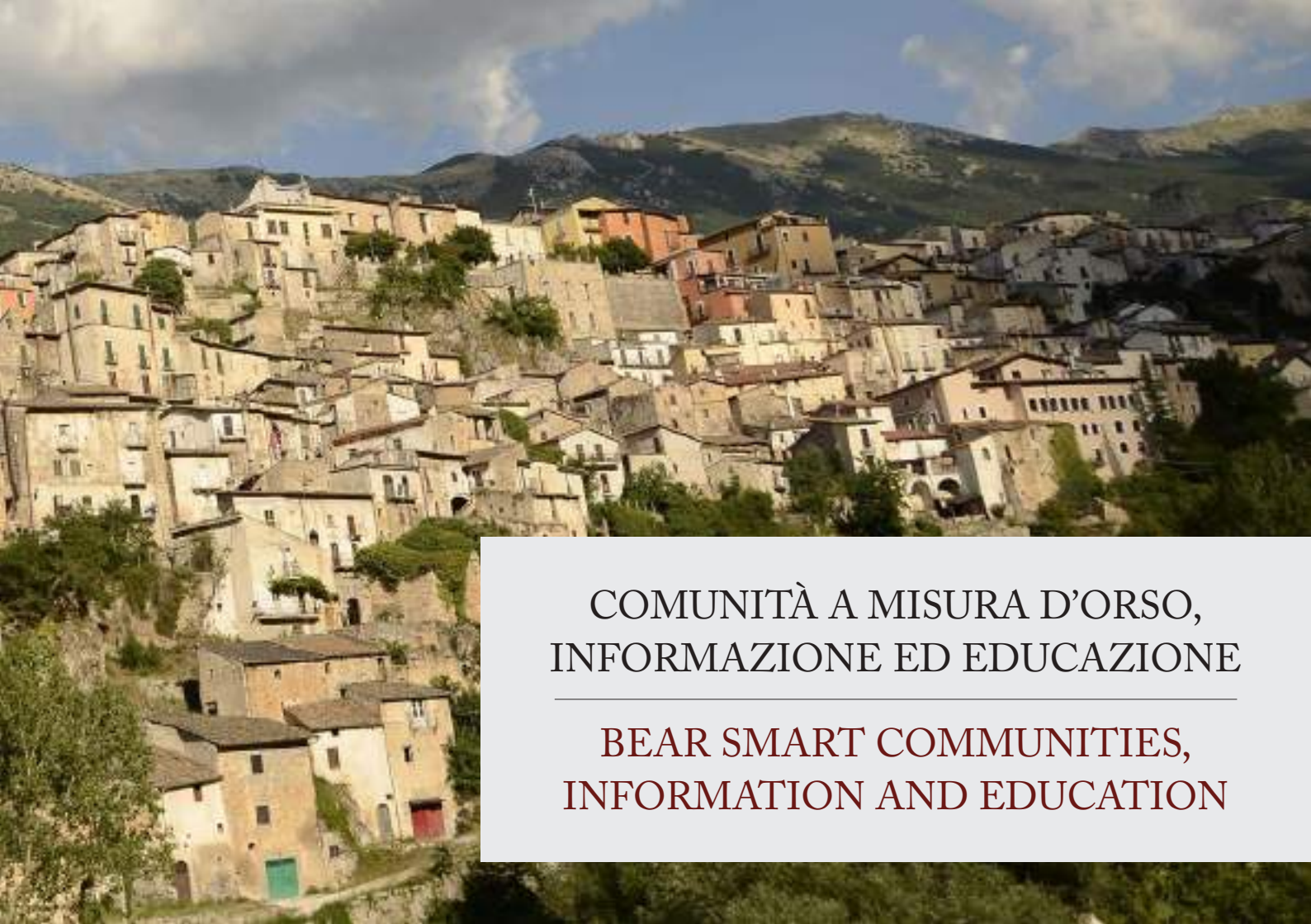
Vaccinazioni

L'Italia centrale è legata da sempre ad attività di pastorizia e allevamento per le quali è molto comune l'uso di cani da guardiania, che spesso si trovano a dover condividere l'habitat di orsi, lupi e altri animali selvatici con rischi sanitari enormi. Cani non vaccinati possono infatti trasmettere patologie potenzialmente letali per l'orso come il cimurro, la parvovirosi, la leptospirosi e l'epatite infettiva. Con l'aiuto di volontari e medici veterinari, SLO promuove periodicamente e gratuitamente campagne di vaccinazione, sterilizzazione e iscrizione all'anagrafe canina.

Vaccination campaigns

Central Italy has always been home to pastoralism and farming; for this reason livestock guard dogs are very common in these areas. These dogs often live and work in the same habitat as bears, wolves and other wild animals, creating severe health risks for them. Non-vaccinated dogs can transmit potentially lethal diseases to bears, like canine distemper, parvovirus, leptospirosis, and infectious hepatitis. With the help of our volunteers and veterinarians, SLO periodically promotes a campaign for free vaccinations, sterilisations and dog registration.





COMUNITÀ A MISURA D'ORSO,
INFORMAZIONE ED EDUCAZIONE

BEAR SMART COMMUNITIES,
INFORMATION AND EDUCATION

È essenziale che ogni cittadino conosca il proprio territorio perché la conoscenza è alla base del rispetto e, quindi, della convivenza. Il progetto più ambizioso di SLO è quello di creare un modello di “Bear Smart Community” (Comunità a Misura d’Orso), replicabile in ogni altra area di presenza dell’orso marsicano. L’iniziativa incoraggia le comunità locali, le attività commerciali e gli individui a prevenire attivamente il conflitto uomo-orso, rimuovendo ogni possibile fonte di attrazione alimentare in aree urbane e promuovendo misure semplici ma efficaci, tra cui molte già descritte sopra, per evitare danni da orso e all’orso. Inoltre, intende elevare quest’animale così raro ed emblematico a elemento identitario del territorio, creando un “sentimento di custodia” nei suoi confronti da

parte delle comunità locali. Per raggiungere questi obiettivi, è fondamentale fornire al pubblico una corretta informazione.

Ogni anno SLO presenta progetti educativi nelle scuole di tutte le regioni dell’Italia centrale, organizza incontri pubblici con il compito principale di creare occasioni di dialogo con il cittadino e distribuisce materiali informativi sulle buone pratiche di convivenza con l’orso. Inoltre, SLO gestisce il Museo dell’Orso di Pizzone, una porta aperta verso chiunque voglia conoscere più da vicino questa specie. Oggi le Comunità a Misura d’Orso ricadono nei territori del Genzana, Valle Roveto e Alto Molise con l’augurio in futuro di poter includere nuove realtà.



© Marco Buonocore - Wildlife Adventures



© Marco Novelli



© Angelina Iannarelli

A respectful coexistence with the environment is possible only in a community that understands its surroundings and is involved in the decisions and planning that affects their lives.

SLO's most ambitious project is to create a Bear Smart Community model that can be reproduced in all areas where the Marsican Bear is present.

This project encourages local communities, businesses and individuals to prevent human-bear conflicts, by removing all food attractants in urban areas, and promoting simple but effective measures, like the ones already mentioned before, in order to avoid damage by and to bears.

This initiative hopes to elevate this rare animal's status as an icon of the region, engaging local communities in its protection. To achieve this they must be properly informed to increase understanding.

Every year, SLO presents educational projects to schools in central Italy, organises public talks in order to create a conversation with citizens and distributes informational material on best practices of coexistence with bears. SLO also manages the Bear Museum in the town of Pizzone, a free and open resource for whoever wants to know more about this species. Today, the Bear Smart Communities are located in the areas of Genzana, Valle Roveto and Alto Molise, with the aim to involve more communities in the future.







TURISMO RESPONSABILE

SUSTAINABLE TOURISM



L'orso bruno marsicano non è solo il simbolo dell'Italia centrale, ma è una specie ombrello, la cui conservazione attiva comporta, indirettamente, la salvaguardia di tutte le altre specie presenti nel suo ambiente. Le azioni di recupero dell'habitat naturale dell'orso giovano anche allo sviluppo di un turismo sostenibile e consapevole. La tutela dell'orso, dunque, fa sì che il suo ombrello invisibile produca effetti positivi sull'economia di imprenditori e comunità locali, diventando una risorsa preziosa agli occhi di tutti. In quest'ottica, la promozione dal basso è la chiave magica della definizione dell'identità turistica dei territori in cui è presente l'orso.

Ogni anno SLO, anche in collaborazione con atenei italiani e stranieri, ospita volontari da tutto il mondo che scelgono di dedicare il loro tempo libero a favore dell'ambiente e alla scoperta e salvaguardia di questa specie.

Marsican Brown Bears are not only the symbol of central Italy, but also an umbrella species, whose active conservation implies the protection of all other species that are present in their environment. Actions for the recovery of the natural habitat of bears also benefit the development of sustainable tourism. The Marsican Bear's 'invisible umbrella' creates positive effects for the local economy and businesses, and becomes a valued resource. Through this approach, grassroot initiatives are key to defining a sustainable tourism identity across the territories where the bear is present.

Often in collaboration with Italian and international universities, SLO hosts volunteers from all over the world who choose to dedicate their time to working for the environment and to discover and protect this species.





CONTRIBUISCI CON UNA DONAZIONE

Per portare avanti i nostri progetti abbiamo bisogno dell'aiuto di tutti. Anche tu puoi contribuire affinché l'orso bruno marsicano possa continuare a vivere nell'Appennino centrale.

Fai una donazione qui:

www.salviamolorso.it/progetti/donazioni

SITO WEB E NEWSLETTER

Vuoi essere aggiornato sui nostri progetti? Vuoi scoprire come il tuo aiuto sta cambiando la vita di molti orsi? Seguici su www.salviamolorso.it e leggi la nostra newsletter "Terre dell'Orso".

DONATE

In order to carry out our project we need everyone's help. You can also contribute to the survival of the Marsican brown bear in the Central Apennines.

Donate here:

www.salviamolorso.it/en/projects/make-a-donation

KEEP IN TOUCH

To stay posted on current projects and find out how your contribution is changing the life of bears in Italy, follow us on www.salviamolorso.it/en/ and subscribe to our newsletter "Terre dell'Orso".



Follow us: [f](#) [i](#) @salviamolorso

Write to us: info@salviamolorso.it

Visit us at the Bear Museum
Piazza Municipio, 1 - Pizzone (IS)
+39 350 0260161
educazione@salviamolorso.it

www.salviamolorso.it/en/

Seguici su: [f](#) [i](#) @salviamolorso

Scrivici a: info@salviamolorso.it

Vieni a trovarci al Museo dell'Orso
Piazza Municipio, 1 - Pizzone (IS)
350 0260161
educazione@salviamolorso.it

www.salviamolorso.it

the
european
nature trust

Rewilding
Europe

TIDES
WHAT'S POSSIBLE

AISPA
The World Wildlife Fund's European Program



eocaTM
european outdoor
conservation association